

## 442 The Ministry of the Lord and His Laborers

### 主的職事和祂的工人

#### 1. Matthew 馬太福音 9:35-38, 10:1-20; Ecclesiastes 傳道書 12

#### 2. Luke 路加福音 19:10

<sup>10</sup> for the Son of Man has come to seek and to save that which was lost.

<sup>10</sup> 人子來，為要尋找，拯救失喪的人。

<sup>10</sup> 人子來，為要尋找，拯救失喪的人。

#### 3. Matthew 馬太福音 20:28

<sup>28</sup> just as the Son of Man did not come to be served, but to serve, and to give His life a ransom for many.

<sup>28</sup> 正如人子來，不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨命，作多人的贖價。

<sup>28</sup> 正如人子來，不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要舍命，作多人的赎价。

#### 4. John 約翰福音 10:11

<sup>11</sup> I am the good shepherd. The good shepherd gives His life for the sheep.

<sup>11</sup> 我是好牧人；好牧人為羊捨命。

<sup>11</sup> 我是好牧人；好牧人為羊舍命。

#### 5. Romans 羅馬書 1:9-10

<sup>9</sup> For God is my witness, whom I serve with my spirit in the gospel of His Son, that without ceasing I make mention of you always in my prayers, <sup>10</sup> making request if, by some means, now at last I may find a way in the will of God to come to you.

<sup>9</sup> 我在他兒子福音上，用心靈所事奉的神，可以見證我怎樣不住的提到你們；<sup>10</sup> 在禱告之間常常懇求，或者照神的旨意，終能得平坦的道路往你們那裡去。

<sup>9</sup> 我在他儿子福音上，用心灵所事奉的神，可以见证我怎样不住的提到你们；<sup>10</sup> 在祷告之间常常恳求，或者照神的旨意，终能得平坦的道路往你们那里去。

#### 6. Acts 使徒行傳 4:19-20

<sup>19</sup> But Peter and John answered and said to them, "Whether it is right in the sight of God to listen to you more than to God, you judge. <sup>20</sup> For we cannot but speak the things which we have seen and heard."

<sup>19</sup> 彼得、約翰說：聽從你們，不聽從神，這在神面前合理不合理，你們自己酌量罷！

<sup>20</sup> 我們所看見所聽見的，不能不說。

## 6. Acts 使徒行傳 4:19-20

<sup>19</sup>彼得、約翰說：「听从你们，不听从神，这在神面前合理不合理，你们自己酌量罢！」

<sup>20</sup>我们所看见所听见的，不能不说。

## 7. Matthew 馬太福音 28:18-19

<sup>18</sup> And Jesus came and spoke to them, saying, "All authority has been given to Me in heaven and on earth. <sup>19</sup> Go therefore and make disciples of all the nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit,

<sup>18</sup> 耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。」<sup>19</sup> 所以，你們要去，使萬民作我的門徒，給他們受浸，歸於父、子、聖靈的名。

<sup>18</sup> 耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。」<sup>19</sup> 所以，你們要去，使萬民作我的門徒，給他們受浸，歸於父、子、聖靈的名。

## 8. Ephesians 以弗所書 6:15

<sup>15</sup> and having shod your feet with the preparation of the gospel of peace;

<sup>15</sup> 又用平安的福音當作預備走路的鞋穿在腳上。

<sup>15</sup> 又用平安的福音當作預備走路的鞋穿在腳上。